



XI CONGRESSO BRASILEÑO DE HISPANISTAS  
01 A 04 DE SEPTIEMBRO DE 2020  
ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE HISPANISTAS  
<http://www.hispanistas.org.br>  
[abhispanistas@gmail.com](mailto:abhispanistas@gmail.com)

## Primera Circular

Recife, 01 de septiembre de 2019.

Estimados(as) colegas hispanistas,

Tenemos el placer de anunciarles la realización del **XI Congreso Brasileño de Hispanistas**, que se llevará a cabo en la **Universidad Federal de Pernambuco (UFPE)** y en la **Universidad Federal Rural de Pernambuco (UFRPE)**, entre los días **1 y 4 de septiembre de 2020**.

El Congreso tiene como objetivo intensificar el diálogo y el intercambio de experiencias entre investigadores brasileños y extranjeros de diferentes instituciones de enseñanza superior, que se dedican a los estudios hispánicos. En esa edición conmemorativa que marca los 20 años de la ABH, optamos por la delimitación de un tema que está claramente marcado por las urgencias del presente, **Hispanismos en tiempos de excepción**, pero que también nos permite revisar, discutir y proyectar las evoluciones pasadas y futuras de nuestros campos de investigación. Las áreas temáticas que deberán orientar las propuestas de trabajos encaminadas a la organización del congreso son las siguientes:

- **Estudios del lenguaje:** descripción y funcionamiento de las lenguas del ámbito hispánico. Estudios discursivos y textuales. Perspectivas comparativas. Procesos de adquisición. Contacto lingüístico. Estudios de traducción relativos a las lenguas del ámbito hispánico.
- **Enseñanza de lenguas:** educación lingüística en lenguas del universo hispano. Diversas tendencias teóricas y su relación con la enseñanza/aprendizaje y la educación lingüística. Literaturas y educación lingüística. Prácticas pedagógicas en diferentes espacios educativos. Políticas lingüísticas. Formación docente.
- **Estudios de literatura y cultura:** literaturas de lenguas del universo hispánico: poéticas, historia y crítica. Culturas del universo hispano. Relaciones de la cultura brasileña con la comunidad cultural hispana. Literatura y otros lenguajes artísticos. Literatura y otras materias de las ciencias sociales. Literaturas del universo hispano y otras literaturas. La traducción como mediación cultural.

Las modalidades de presentación de trabajos - investigaciones en curso o concluidas - son:



XI CONGRESSO BRASILEÑO DE HISPANISTAS  
 01 A 04 DE SEPTIEMBRO DE 2020  
 ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE HISPANISTAS  
<http://www.hispanistas.org.br>  
[abhispanistas@gmail.com](mailto:abhispanistas@gmail.com)

- 1) **Coordinación de Simposio Temático:** destinado a la exposición y discusión de trabajos con temáticas en común previamente definidas. Compuestos por dos coordinadores doctores de instituciones diferentes, asociados a la ABH, y entre seis (6) y doce (12) expositores.
- 2) **Comunicación Individual en Simposio Temático:** se destina a la presentación de trabajos dentro de los Simposios Temáticos ofrecidos. En caso de que el trabajo sea aprobado, pero se haya superado el límite de expositores del Simposio Temático, será indicado para presentación como Comunicación Individual Libre.
- 3) **Comunicación Individual Libre:** reservada a la presentación de trabajos cuyos autores no reconocen sus investigaciones en cualquiera de las temáticas de los Simposios Temáticos. Las Comunicaciones Individuales Libres serán organizadas en sesiones de cuatro expositores.

Para enviar propuestas de Simposios Temáticos, el/la investigador/a precisa ser doctor. Para enviar propuestas de resúmenes para Comunicaciones Individuales en Simposios Temáticos o Comunicaciones Individuales Libres, el/la investigador/a debe ser doctor, magíster o estudiante de posgrado.

#### Fechas para envío de trabajos:

Propuestas	Fechas	Previsión de la carta de aceptación
Coordinación de Simposios Temáticos	15/09/19- 20/12/19	29/12/19
Comunicación Individual en Simposio Temático	29/12/19 - 31/03/20	20/04/20
Comunicaciones Individuales Libres	29/12/19 - 31/03/20	20/04/20

#### Normas para propuestas de Coordinación de Simposios Temáticos:

Las propuestas de Simposios Temáticos (ST) deberán ser sometidas por dos investigadores doctores, asociados a la ABH, obligatoriamente oriundos de instituciones diferentes. Cada proponente podrá participar solamente de un (01) ST. La propuesta deberá ser enviada por uno de los coordinadores y deberá contener:



XI CONGRESSO BRASILEÑO DE HISPANISTAS  
01 A 04 DE SEPTIEMBRO DE 2020  
ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE HISPANISTAS  
<http://www.hispanistas.org.br>  
[abhispanistas@gmail.com](mailto:abhispanistas@gmail.com)

- Nombre completo de los coordinadores e indicación de las filiaciones institucionales;
- Email a ser divulgado para la inscripción de los participantes;
- Título del ST;
- Resumen del ST (entre 250 y 350 palabras. Contenido: breve presentación del problema o tema que se va a tratar, justificación, objetivos, descripción del perfil teórico-metodológico adoptado y/o esperado para las intervenciones);
- Palabras clave (de 3 a 4, separadas por punto y coma);
- Área temática del Congreso (Estudios del lenguaje, Enseñanza de lenguas o Estudios de literatura y cultura).

**Enlace al formulario de inscripción de Simposio Temático:**

<https://forms.gle/V4qcbBsir3fLvDJv9>

Se aceptarán propuestas adecuadas al objetivo de crear espacios de reflexión sobre temas que abarquen el área del hispanismo, ampliando la discusión y facilitando el diálogo entre los especialistas y el intercambio entre investigadores con perspectivas diversas y de diferentes procedencias.

Las propuestas de Simposios Temáticos serán analizadas a ciegas (sin los datos de los coordinadores) por el Comité Científico del Congreso, que podrá aprobar, aprobar con pedido de ajustes, negar o sugerir la unión de propuestas muy similares. En el caso de sugerencia de unión de propuestas muy similares, los coordinadores de propuestas deberán acatar o no la sugerencia. Los coordinadores de propuestas en esta situación serán consultados previamente a la divulgación de la lista definitiva de Simposios aprobados. Debido a una cuestión de organización, limitaremos el número de simposios aprobados a 10.

Una vez divulgada la lista de Simposios aceptados por el Comité Científico, se abrirán las inscripciones para presentaciones de Comunicaciones Individuales en estos Simposios al conjunto de los participantes del Congreso. El número mínimo de presentaciones para la realización del simposio es de seis (6) y el máximo de doce (12), incluyendo los trabajos de los coordinadores, que son opcionales.

La evaluación de las propuestas de Comunicación Individual en los Simposios será realizada por los propios coordinadores, que podrán aceptar, aceptar con ajustes o rechazar las propuestas. Cuando



XI CONGRESSO BRASILEÑO DE HISPANISTAS  
 01 A 04 DE SEPTIEMBRO DE 2020  
 ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE HISPANISTAS  
<http://www.hispanistas.org.br>  
[abhispanistas@gmail.com](mailto:abhispanistas@gmail.com)

se rechace una propuesta, ésta será dirigida al Comité Científico, que la evaluará de nuevo y podrá aprobarla en la modalidad de Comunicación Individual Libre o desaprobala.

En caso de cambio de modalidad, le corresponderá al proponente acatar o no la sugerencia del Comité Científico, quedando establecido que, en caso negativo, la propuesta no será considerada.

En el momento oportuno, la organización les enviará un documento a los coordinadores de simposios aprobados con instrucciones y plazos para la realización de las evaluaciones. La coordinación de las actividades del Simposio, durante el evento, así como la distribución de sus respectivas comunicaciones individuales, estará bajo la responsabilidad de los coordinadores del Simposio. Los coordinadores de Simposios Temáticos pagarán el 50% del valor de la inscripción del Congreso.

**En la segunda circular se divulgarán las normas para la presentación de Comunicaciones Individuales en los Simposios Temáticos aprobados y en las Comunicaciones Individuales Libres.**

La programación del evento se dará a conocer posteriormente.

Los idiomas oficiales del evento son el portugués y el español.

Los participantes residentes en el extranjero podrán efectuar el pago el primer día del evento. Las tasas de inscripción del Congreso son las siguientes:

#### CON PRESENTACIÓN DE TRABAJO

Asociados a la ABH con cuota al día		
	Hasta el 30 de abril de 2020	Hasta el 30 de mayo de 2020
Doctores	180,00	220,00
Magíster	100,00	130,00
Estudiantes de posgrado	80,00	100,00

No asociados a la ABH		
	Hasta el 30 de abril de 2020	Hasta el 30 de mayo de 2020
Doctores	620,00	640,00
Magíster	370,00	390,00
Estudiantes de posgrado	260,00	280,00



XI CONGRESSO BRASILEÑO DE HISPANISTAS  
01 A 04 DE SEPTIEMBRO DE 2020  
ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE HISPANISTAS  
<http://www.hispanistas.org.br>  
[abhispanistas@gmail.com](mailto:abhispanistas@gmail.com)

#### SIN PRESENTACIÓN DE TRABAJO

	Hasta el 30 de mayo de 2020	Hasta el día del evento
Asociado a la ABH	40,00	50,00
Estudiantes de grado	40,00	50,00
Otros oyentes	60,00	70,00

Los hispanistas que deseen asociarse o ponerse al día deben entrar en contacto con la tesorería de la ABH: [abhispanistas.tesouraria@gmail.com](mailto:abhispanistas.tesouraria@gmail.com)

Para preguntas generales sobre el evento: [xicongressodehispanistas@gmail.com](mailto:xicongressodehispanistas@gmail.com)

Saludos hispanistas,

#### Comisión Organizadora

##### Coordinación

Alfredo Cordiviola (ABH-UFPE)  
Brenda Carlos de Andrade (ABH-UFRPE)  
Ana Cecilia Olmos (ABH-USP)  
Cristina Corral Esteve (ABH-UFPE)  
Juan Pablo Martín Rodrigues (ABH-UFPE)  
Juan Ignacio Jurado-Centurión (ABH-UFPB)